

Distr.: General 29 April 2019 Russian

Original: English

Политический форум высокого уровня по устойчивому развитию,

созываемый под эгидой Экономического и Социального Совета 9-18 июля 2019 года Пункт 2 предварительной повестки дня\*

> Дискуссионные документы по теме политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, представленные основными группами и другими заинтересованными сторонами

Записка Секретариата\*\*

#### Резюме

Настоящий документ представляет собой подборку резюме документов с изложением позиций по теме политического форума высокого уровня «Расширение прав и возможностей людей и обеспечение всеобщего охвата и равенства», представленных различными основными группами и другими соответствующими заинтересованными сторонами, которые самостоятельно создали и поддерживают эффективные координационные механизмы для участия в политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию в соответствии с резолюцией 67/290 Генеральной Ассамблеи. Полные тексты докладов размещены на веб-сайте форума по адресу https://sustainabledevelopment.un.org/hlpf/2019.

<sup>\*\*</sup> Настоящий документ представляет собой подборку резюме тематических документов, представленных основными группами и другими заинтересованными сторонами на рассмотрение политического форума высокого уровня, и не обязательно отражает позицию Организации Объединенных Наций.





<sup>\*</sup> E/HLPF/2019/1.

### І. Женщины

- 1. Сегодня женщины находятся в очень трудном положении. Это проявляется в нарастании протекционизма со стороны правительств; проявлению ксенофобии, женоненавистничества и дискриминации; усиливающейся закрытости и ретроградности правительств, наносящей ущерб всему миру, и все большей концентрации власти в руках элиты и корпораций. Это проявляется также в катастрофическом ухудшении состояния окружающей среды, нарушениях прав человека женщин, приватизации общественного достояния и в продолжающейся маргинализации и изоляции.
- 2. Трудно увидеть свет в конце этого длинного и темного тоннеля. Последствия колониализма и ничем не сдерживаемого неолиберализма, в частности массовая нищета, безработица и безземелье, вкупе с патриархальным укладом и другими системами угнетения усиливают неравенство, игнорируя интересы женщин и препятствуя достижению устойчивого развития.
- 3. Для реализации преобразующего импульса Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, обеспечения соблюдения прав человека женщин и достижения гендерной справедливости требуется нечто большее, чем просто эффективность для этого необходимо, чтобы соответствующие усилия были целенаправленными. Нельзя допустить фрагментации усилий по реагированию на многочисленные возникающие в мире кризисы.
- 4. Успех в реализации Повестки дня в области устойчивого развития требует политических преобразований, в результате которых цели в области устойчивого развития будут приносить реальную пользу маргинализированным и подвергающимся систематической изоляции слоям населения. Должен произойти глубокий переход от доминирующей, но потерявшей авторитетность ориентации на экономический рост к институциональному лидерству в интересах развития, справедливости и мира. Это подразумевает отход от чрезмерной эксплуатации ископаемых ресурсов и инвестиций в военную сферу в ущерб гуманитарной деятельности и деятельности в поддержку гендерного равенства и прав человека и переориентацию на расширение прав и возможностей феминистских и социальных движений и обеспечение прав человека для всех. Правительства, корпорации, военно-промышленный комплекс, международные финансовые учреждения и другие властные структуры должны нести ответственность за соблюдение прав человека и выполнение обязательств по всеобщему охвату.
- 5. Политический форум высокого уровня 2019 года имеет огромное значение, поскольку рассматриваемые в его рамках цели в области устойчивого развития отражают некоторые из наиболее острых структурных проблем, с которыми сталкивается мир:
- а) цель 17 следует внести изменения в финансовые и торговые правила, ограничивающие доступные бедным странам варианты директивных мер, которые могли бы способствовать достижению поставленных ими задач в области прав человека и развития;
- b) цель 16 милитаризованные экономические системы необходимо переориентировать на соблюдение принципов обеспечения безопасности человека для всех женщин и девочек, коренных народов, лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов, инвалидов, беженцев и представителей других маргинализированных групп на протяжении всей жизни —в целях достижения справедливого, основанного на равенстве и ненасильственного управления. Правительства должны предотвращать нападения и обеспечивать безопасность правозащитниц, активисток, борющихся за мир, и защитниц

окружающей среды, а также гарантировать им возможность играть ведущую роль. Необходимо обеспечить переносимость прав и их прогрессивное развитие;

- с) цель 13 не подотчетные никому лидеры, движимые неуместными амбициями, наносят непоправимый ущерб биосфере и населению планеты. Повестка дня на период до 2030 года служит ориентиром в разработке и принятии мер по сдерживанию глобального потепления на уровне ниже 1,5 градусов и обеспечивает сохранение целостности экосистем при одновременном стимулировании гендерно ориентированной деятельности, связанной с климатом, и участия женшин:
- d) цель 10 согласованность политики и укрепление государственного сектора имеют решающее значение для сокращения неравенства между странами и внутри стран. Это требует преобразования макроэкономической динамики. Цели 10, 16 и 17 тесно взаимосвязаны: необходимо рассмотреть вопросы, связанные с незаконными финансовыми потоками, несправедливыми торговыми правилами, неприемлемым уровнем задолженности и подрывом международными финансовыми учреждениями права развивающихся стран на развитие;
- е) цель 8 помощь корпораций в достижении целей в области устойчивого развития может выражаться в уплате налогов, недопущении хищнических методов ведения дел, соблюдении трудовых прав и обеспечении достойной занятости и достойных условий труда. Социальная защита гораздо важнее частных инвестиций. Кроме того, она является отправной точкой для решения на макроэкономическом уровне проблемы неоплачиваемого домашнего труда и труда по уходу, а также других проблем с осуществлением экономических прав, с которыми сталкиваются женщины;
- f) цель 4 основная группа женщин ожидает принятия значимых и всеобъемлющих мер по содействию созданию систем образования и обучения на протяжении всей жизни, их поддержке и укреплению. Жесткая экономия и другие подобные меры препятствуют инвестированию в преобразование жизни людей.
- 6. Обеспечение подотчетности нельзя откладывать на потом: Повестка дня на период до 2030 года была согласована на добровольной основе, однако политическому форуму высокого уровня следует как на техническом, так и на политическом уровне принимать меры по содействию ее осуществлению. К сожалению, деятельность форума до настоящего момента дает повод для разочарования. До тех пор, пока он не изменит свои методы работы таким образом, чтобы обеспечить принятие последующих мер и проведение обзоров, необходимых для продвижения вперед в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года в интересах женщин и девочек любого возраста, уровня способностей, статуса и места проживания, он будет оставаться пустой оболочкой.

### **II.** Дети и молодежь

- 7. Для того, чтобы мы могли сообща двигаться навстречу будущему, которого мы хотим достичь, и чтобы при этом никто не был забыт, необходим охват всех людей. Это потребует изменений в экономике, социальных структурах, финансовых системах и политических институтах.
- 8. Между целями в области устойчивого развития существуют очевидные прямые и обратные взаимосвязи. Переход общества на путь развития, соответствующий чаяниям Повестки дня на период до 2030 года, зависит от нашей способности эффективно учитывать такие взаимосвязи.

19-06998 3/21

- 9. Выбранный нами вектор перехода к устойчивому развитию по-прежнему далек от идеала. Нарастание неравенства подрывает стабильность, мир и устойчивость к потрясениям. Продолжающееся распространение антиколлективизма и глобализма еще больше усугубляет негативные последствия указанных явлений. Предание забвению цели бороться с исторической несправедливостью, закрепленной в Повестке дня на XXI век, подрывает усилия политического форума высокого уровня. Этому вопросу необходимо уделять основное внимание в ходе оценки первого цикла работы политического форума высокого уровня по устойчивому развитию (2015–2019 годы) и разработки методов работы для второго цикла (2020–2024 годы).
- 10. Инклюзивное и качественное формальное и неформальное образование и обучение на протяжении всей жизни являются основополагающими правами человека и ключевыми стимулами устойчивого развития, однако барьерам на пути обеспечения такого образования уделяется недостаточно систематического внимания.
- 11. Понятие «достойная работа» нуждается в дальнейшем уточнении и защите, особенно в свете неопределенного будущего сферы труда. В системы официальных показателей необходимо включить альтернативные показатели роста, так как один лишь валовой внутренний продукт (ВВП) не отражает уровень благополучия людей и планеты.
- 12. Неравенство продолжает расти под влиянием таких факторов, как дискриминация, незаконные финансовые потоки, несправедливые торговые соглашения, нарушение прав человека, различные формы цензуры, политические и корпоративные захваты, а также стигматизация и маргинализация.
- 13. Принимаемые меры по смягчению последствий изменения климата не соответствуют взятым обязательствам. Нарушение планетарных границ и превышение потенциальной емкости экологических систем продолжают подрывать усилия в области развития и снижать вероятность достижения мира, безопасности и равенства.
- 14. Затянувшиеся и новые проблемы по-прежнему ставят прогресс под угрозу. К числу таких проблем относятся: неолиберальная парадигма экономического роста, при которой прибыль ставится выше благополучия людей и планеты; милитаризация экономики и политизация усилий по достижению мира в национальных интересах; а также корпоративная концентрация и растущая мощь транснациональных корпораций, чья деятельность способствует росту имущественного неравенства, истощает потенциал восстановления биосферы планеты, порождает новые формы колониальных расколов и приводит к регулятивному захвату.
- 15. Испытывая растущую потребность в финансовых средствах, Организация Объединенных Наций все чаще прибегает к услугам частного сектора, не задействуя при этом никаких механизмов подотчетности. Крайне важно оценивать последствия использования различных источников финансирования и продолжать вдумчивое обсуждение руководящих принципов, регулирующих формирование партнерств между государством, частными предприятиями и населением.
- 16. В целях приведения глобальной архитектуры в соответствие с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года основная группа детей и молодежи Организации Объединенных Наций хотела бы обратить внимание на следующие моменты:

- а) крайне важную роль в осуществлении этой глобальной повестки дня на местном уровне играет всестороннее территориальное развитие. Оно позволяет устранить неравенство между различными типами населенных пунктов;
- b) необходимо согласовать всеобщий протокол по пластмассам, опираясь на результаты деятельности по осуществлению повестки дня Организации Объединенных Наций в области окружающей среды. Лесам нужно присвоить статус охраняемого всеобщего достояния. Необходимо приложить усилия в направлении заключения Всемирного пакта о защите окружающей среды в целях укрепления международного экологического права и системы природоохранных инструментов, с тем чтобы оптимизировать осуществление экологического компонента;
- с) при определении политических курсов необходимо обеспечивать соответствие рамочных макроэкономических программ трем компонентам устойчивого развития. Необходимо обеспечить повсеместное осуществление конкретных инициатив, таких как проект по внедрению методики учета экологического риска в процессе расчета суверенного кредитного рейтинга и программа по осуществлению налоговой реформы в области экологического законодательства Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде;
- d) гендерное угнетение и неравенство остаются весьма существенными. Для преодоления структурных барьеров, ограничивающих свободу действий девочек и молодых женщин, крайне важно обеспечить учет их мнений на всех уровнях принятия решений;
- е) в основу каждого этапа директивного цикла должны быть положены фактические данные, полученные из различных источников (как официальных, так и неофициальных, в том числе от хранителей традиционных знаний и представителей коренного населения). Для достижения справедливости в технологической сфере необходимы основанные на широком участии и действующие в упреждающем режиме платформы технологической оценки;
- f) необходимо содействовать усилению интеграции, повышению согласованности различных глобальных механизмов и гармонизации работы вспомогательных органов, форумов и инициатив Экономического и Социального Совета (таких, как Аддис-Абебская программа действий, Сендайская рамочная программа по снижению риска бедствий, Глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, Новая программа развития городов, Десятилетняя рамочная программа в области устойчивого потребления и производства, стратегический план Организации Объединенных Наций по лесам, Парижское соглашение, Комиссия по положению женщин и Молодежный форум Экономического и Социального Совета);
- g) необходимо обеспечить основанное на правах участие с обеспечением защищенного пространства для находящихся в сложном положении сегментов общества, а процесс реформирования политического форума высокого уровня должен протекать при участии основных групп и других заинтересованных сторон опираться на регламент, содержащийся в резолюции 67/290 Генеральной Ассамблеи.

## **III.** Неправительственные организации

17. Информация, полученная от неправительственных организаций в преддверии политического форума высокого уровня 2019 года, свидетельствует о взаимосвязанности целей и о сохраняющейся необходимости применения комплексных подходов к их достижению. Среди отмеченных неправительственными

19-06998 5/21

организациями проблем неизменно фигурируют отчуждение, бесправие, сокращение разнообразия, отсутствие дезагрегированных данных, разделение секторов, односторонность и отсутствие политической воли. Если говорить о тех сферах, в которых неправительственными организациями был отмечен прогресс, то он был достигнут с опорой на процессы, в основу которых легли права человека, инклюзивность, расширение прав и возможностей, культурная и экологическая устойчивость, дезагрегирование данных, взаимодействие и подлинное сотрудничество, а также межсекторальная интеграция, многосторонность, а также не только воля или приверженность, но и практические действия, предпринимаемые всеми заинтересованными сторонами с особым вниманием к правам человека.

- 18. Государства-члены, система Организации Объединенных Наций и гражданское общество взяли на себя обязательства по созданию ориентированных на интересы людей и инклюзивных партнерств для достижения целей в области устойчивого развития. В этой связи основная группа неправительственных организаций призывает государства-члены обеспечить, чтобы гражданскому обществу и тем, кого в наибольшей степени затрагивает разрабатываемая политика, гарантировалась возможность играть активную и значимую роль в процессе принятия решений, планирования, осуществления, оценки и анализа, что позволит добиться того, чтобы никто не был обойден вниманием, а также гарантировать подотчетность и расширение прав и возможностей людей в плане руководства собственным развитием.
- 19. Расширение прав и возможностей, инклюзивность и равенство являются одновременно результатом и средством достижения устойчивого развития в интересах всего человечества и планеты, которая является нашим общим домом.
- 20. Что касается целей в области устойчивого развития, являющихся предметом обзора в 2019 году, то основная группа неправительственных организаций призывает государства-члены, на которые возложена уникальная ответственность, а также все заинтересованные стороны работать сообща, с тем чтобы:
- а) цель 4 обеспечить бесплатное и доступное качественное образование для всех, в частности для девочек и женщин; оказывать поддержку педагогам посредством предоставления им возможностей профессионального развития и адекватного денежного вознаграждения за их труд; а также расширять стратегические цели образования за рамки «подготовки рабочей силы», с тем чтобы образование стало более целостным и инклюзивным, использовало формальные и неформальные структуры, строилось на уважении к местным культурам и культурам коренных народов, родным языкам и культурному разнообразию и готовило граждан мира к внесению вклада в построение устойчивого общества;
- b) цель 8 использовать зиждущееся на правах человека и ориентированное на достижение конкретных целей развитие для обеспечения экономического роста, возможностей и достойной работы; принимать меры по сокращению выбросов углекислого газа и снижению воздействия экономического роста на деградацию природной и социально-культурной среды; искоренить торговлю людьми и рабство во всех его формах и пересмотреть текущие показатели достижения цели 8 в области устойчивого развития, основанные на ВВП, с тем чтобы сформировать и проанализировать составленную с использованием дезагрегированных данных картину роста, показывающую влияние роста на маргинализированные группы и трудящихся;
- с) цель 10 обеспечить равенство и свободу от дискриминации для всех, а также уважение прав человека и всеобъемлющую социальную защиту;

бороться с неравенством между странами, искоренив практику злоупотреблений в торговле и ужесточив глобальные ограничения, накладываемые на спекулятивную торговлю; отслеживать мировые цены на продовольствие; реформировать международные финансовые органы для обеспечения более равноправного представительства стран с низким и средним уровнем дохода; обеспечить справедливое финансирование деятельности по достижению целей в области устойчивого развития, в том числе за счет перераспределения бюджетных средств, и соблюдать положения Глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции;

- d) цель 13 привести принимаемые меры в соответствие с Парижским соглашением; принять процедуры составления планов реагирования на бедствия с учетом факторов риска и при участии всех заинтересованных сторон, особенно наиболее уязвимых к климатическим рискам; наращивать потенциал местных общин в деле укрепления их собственной устойчивости к потрясениям; сделать долгосрочную устойчивость к потрясениям стержнем мер по обеспечению готовности к бедствиям и реагированию на них; уделять приоритетное внимание внедрению экологически устойчивых практик; и безотлагательно принимать меры по борьбе с последствиями изменения климата, которые уже сказываются на жизни людей и на экосистемах, используя для этого механизмы многостороннего сотрудничества и межсекторального взаимодействия;
- е) цель 16 обеспечить транспарентность и реальный доступ к государственным системам на всех уровнях и для каждого человека; предоставить наиболее уязвимым слоям населения полный и равный доступ к механизмам правосудия; содействовать достижению мира в целях обеспечения устойчивой безопасности, верховенства права, справедливости и инклюзивности; поощрять независимость и неподкупность судебных органов; и интегрировать подходы, ориентированные на верховенство права и управление, во все усилия и приоритеты в области устойчивого развития;
- f) цель 17 налаживать партнерства, включающие субъектов гражданского общества и учитывающие местные социально-культурные условия; повышать уровень транспарентности; расширять доступ к техническим средствам при одновременном обеспечении их этичного использования; и конструктивным образом учитывать мнения и целеустремленные действия гражданского общества в процессе разработки и практического осуществления Повестки дня на период до 2030 года.

## **IV.** Местные органы

- 21. В понимании местных и региональных органов власти глобальные повестки дня представляют собой единую универсальную рамочную программу, посвященную выполнению многих неотложных приоритетных задач, стоящих перед миром. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Парижское соглашение, Сендайская рамочная программа по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы и Новая программа развития городов (которые основная группа местных и региональных органов власти рассматривает в качестве катализатора осуществления) являются одним из ключевых средств сохранения нашей планеты и обеспечения благополучия общин во всем мире.
- 22. Во всех регионах наблюдается положительная динамика в деле мобилизации местных и региональных органов власти и обеспечению их участия с целью осуществления целей в области устойчивого развития местными усилиями и на местном уровне: во всем мире появляется все больше свидетельств того, что

19-06998 7/21

такие органы власти принимают меры и внедряют инновации в целях реализации Повестки дня на период до 2030 года. Национальные, региональные и международные ассоциации местных и региональных органов власти создают благоприятный импульс для распространения информации и дают толчок к реализации целей в области устойчивого развития начиная с низового уровня. Такие органы власти показали себя способными внести вклад в наращивание потенциала и содействовать взаимной подготовке кадров и обмену опытом. Проведение первого в истории Форума местных и региональных органов власти, организованного в рамках политического форума высокого уровня 2018 года, обеспечило важное пространство для диалога между местными и региональными органами власти, государствами-членами и системой Организации Объединенных Наций, участвующими в разработке и осуществлении данной повестки дня и последующей деятельности в связи с ней.

- 23. Учитывая то, что более 65 процентов задач, закрепленных в целях в области устойчивого развития, тесно связано с предоставлением базовых услуг, которым занимаются местные и региональные органы власти, укрепление местных институтов является крайне важной задачей. Хотя 17 целей в области устойчивого развития представляют собой целостную и неделимую систему, особое внимание следует уделять целям 3, 4, 5, 10, 11, 13, 16 и 17, так как их достижение является важнейшим способом активизации участия местных органов в процессах развития и расширения их прав и возможностей.
- 24. Растущее несоответствие между обязательствами, ожидаемыми результатами в области развития и средствами осуществления не позволяет местным и региональным органам власти полностью задействовать свой потенциал для достижения целей в области устойчивого развития. Во всех регионах мира ограничительные правовые, финансовые или институциональные рамки ограничивают способность таких органов мобилизовать средства для инвестирования в устойчивое развитие.
- 25. Добровольные национальные обзоры недостаточно полно отражают вклад местных и региональных органов власти в реализацию глобальных повесток дня. Консультации с органами этого уровня в процессе подготовки проектов добровольных национальных обзоров проводились только в 45 из 102 стран, представивших доклады Организации Объединенных Наций в период 2016—2018 годов. Стремясь устранить данный пробел, сети местных и региональных органов власти по всему миру пропагандируют проведение добровольных местных и региональных обзоров в целях содействия представлению отчетности о ходе реализации глобальных повесток дня на местном уровне.
- 26. Заинтересованные стороны, представляемые основной группой местных и региональных органов власти, высоко оценивают содержание Севильского обязательства инициативы правительств Испании, Кабо-Верде и Эквадора, в котором содержится призыв к укреплению глобально-локального движения за осуществление целей в области устойчивого развития на местах. Группа вновь заявляет о важности адаптации глобальных целей к локальному контексту, с тем чтобы местные субъекты в полной мере отвечали за их реализацию на соответствующем уровне и самостоятельно определяли характер деятельности по осуществлению.
- 27. Группа подчеркивает актуальность мобилизации многоуровневой коалиции для решения вопросов осуществления целей на местах и формирования национальных рамок, которые позволят местным субъектам разрабатывать собственные стратегии достижения целей в области устойчивого развития и руководить их осуществлением. Следует укреплять рациональные подходы к

управлению и комплексному территориальному развитию в рамках подотчетных, многосторонних и эффективных местных институциональных структур.

- 28. Группа призывает национальные правительства и международное сообщество присоединиться к этому локально-глобальному движению за осуществление целей на местах и сотрудничать с местными и региональными органами власти в этом процессе, особенно посредством укрепления надлежащих финансовых инструментов и ресурсной базы для поддержки процесса осуществления на местах; поощрения многоуровневого, постоянного и структурного диалога между национальными, местными и региональными органами власти и их сетями; укрепления потенциала, ресурсной и технологической базы и сбора данных и внедрения инноваций, необходимых для осуществления долгосрочных преобразований; а также путем поощрения сплоченности между территориями и сельскими и городскими районами и активизации децентрализованного сотрудничества в целях развития в поддержку осуществления местных повесток дня на период до 2030 года.
- 29. Группа вновь заявляет о приверженности ее организованных сторонников делу осуществления глобальных повесток дня в соответствие с местными реалиями и их осуществления на местах, а также обеспечению благополучия ее сообществ. Эта задача слишком масштабна для того, чтобы ее можно было выполнить на каком-либо одном руководящем уровне или усилиями какого-либо одного заинтересованного субъекта. Будучи наиболее близким к гражданам уровнем управления, Группа обязуется учесть интересы всех людей и всех мест и призывает национальные правительства и международное сообщество продолжать уделять должное внимание вопросам местного и регионального управления и территориальной сплоченности.

## V. Трудящиеся и профсоюзы

30. Профсоюзное движение призывает к заключению между правительствами, деловыми кругами и трудящимися нового общественного договора, предусматривающего универсальные трудовые гарантии, обеспечивающие минимальный уровень социальной защиты для всех трудящихся. Это включает соблюдение прав женщин и гендерного равенства, достойную работу, минимальную заработную плату и возможность вести переговоры о заключении коллективных трудовых договоров, предоставление трудящимся определенной степени контроля над их рабочим временем, всеобщий охват социальной защитой, ведение бизнеса в соответствии с принципами должной осмотрительности и подотчетности и определение путем общественного диалога справедливых переходных мер, касающихся изменений климата, внедрений новых технологий и перемещения населения.

#### Рекомендации правительствам

#### Осуществление трудовых прав (цели 8 и 16 в области устойчивого развития)

- 31. Трудовые права, свобода ассоциации и право на ведение коллективных переговоров наряду с социальным диалогом являются не только ключевыми факторами достижения устойчивого экономического роста и создания рабочих мест, но и столпами демократии. В свою очередь, налаживание демократических процессов является краеугольным камнем устойчивого развития.
- 32. Ратификация конвенций Международной организации труда о свободе объединений и защите права объединяться в профсоюзы от 1948 года (№ 87) и о праве на организацию и на ведение коллективных переговоров от 1949 года

19-06998 9/21

- (№ 98) должна сопровождаться созданием эффективных систем внедрения и обеспечения соблюдения.
- 33. Необходимо создать системы, гарантирующие соблюдение на национальном уровне Протокола МОТ к Конвенции 1930 года о принудительном труде (№ 29) и Рекомендации 2014 года о принудительном труде (дополнительные меры) (№ 203), а также конвенций МОТ о детском труде.
- 34. Необходимо обеспечить оперативную подотчетность и транспарентность в инвестиционной деятельности и проявление должной осмотрительности при работе в рамках глобальных цепей снабжения в соответствии с Руководящими принципами предпринимательской деятельности в аспекте прав человека Организации Объединенных Наций и Трехсторонней декларацией принципов, касающихся многонациональных корпораций и социальной политики Международной организации труда.
- 35. Необходимо ввести универсальные трудовые гарантии, обеспечивающие всем трудящимся минимальный уровень защиты, который включает в себя соблюдение их основных прав, адекватную заработную плату, обеспечивающую удовлетворительные условия жизни, ограничение продолжительности рабочего дня и обеспечение безопасной и здоровой обстановки на рабочих местах.

# Инклюзивные меры регулирования рынков труда (цели 8 и 4 в области устойчивого развития)

- 36. Необходимо посредством социального диалога разрабатывать и проводить в жизнь директивные меры, направленные на стимулирование занятости в том числе среди молодежи, и соответствующие Декларации МОТ об основополагающих принципах и правах в сфере труда.
- 37. Правительства должны в срочном порядке обеспечить выделение по крайней мере 6 процентов ВВП на достижение минимального уровня социальной защиты и еще 6 процентов на качественное и бесплатное государственное образование.
- 38. В контексте деятельности, связанной с климатом, и в свете текущих технологических сдвигов необходимо разработать системы поддержки обучения на протяжении всей жизни и содействовать созданию международной системы управления и разработке стандартов для цифровых бизнес-платформ, а также правил, регулирующих использование данных.
- 39. Необходимо принять конкретные меры для формализации неформального сектора экономики в соответствии с Рекомендацией МОТ 2015 года о переходе от неформальной к формальной экономике (№ 204), подкрепляемой Рекомендацией МОТ 2012 года о минимальных уровнях социальной защиты (№ 202).

# Стимулирующая политика в области заработной платы (цели 8 и 10 в области устойчивого развития)

40. Необходимо ввести и обеспечить соблюдение установленного законом минимального размера оплаты труда, гарантирующего достойную жизнь всем трудящимся и членам их семей. Минимальный размер оплаты труда должен рассчитываться с учетом прожиточного минимума, основываться на фактических данных, регулярно пересматриваться социальными партнерами и корректироваться с учетом инфляции. Необходимо гарантировать трудящимся право на ведение коллективных переговоров в целях обеспечения справедливой оплаты труда выше минимального уровня, а также поощрять заключение коллективных договоров в секторальных масштабах.

41. Необходимо ввести действенные законы о равной оплате труда и запрете дискриминации по признаку пола, в частности предусматривающие принятие мер по обеспечению транспарентности оплаты труда, и обеспечить их соблюдение.

# Внедрение систем социальной защиты (цели 8 и 10 в области устойчивого развития)

42. Необходимо расширить действие систем социальной защиты и тем самым обеспечить всеобщий охват трудящихся вне зависимости от рода занятий посредством сочетания минимального уровня социальной защиты, обеспечиваемого из налогов, и накопительных схем социального обеспечения в соответствии со стандартами МОТ (Конвенция 1952 года о минимальных нормах социального обеспечения (№ 102) и Рекомендация 2012 года о минимальных уровнях социальной защиты (№ 202)).

# Климатическая справедливость и справедливые преобразования (цели 8 и 13 в области устойчивого развития)

43. Необходимо привлекать социальных партнеров к разработке и реализации политики и стратегий масштабного сокращения выбросов, с тем чтобы обеспечить осуществление справедливых преобразований, гарантирующих достойную занятость.

### VI. Научно-технические организации

- 44. Основная группа научно-технических организаций, совместно организованная Международным советом по науке и Всемирной федерацией инженерных организаций, активно вносит вклад в достижение целей в области устойчивого развития и поддерживает тему 2019 года «Расширение прав и возможностей людей и обеспечение всеобщего охвата и равенства».
- 45. Международные научно-технические организации располагают широкими возможностями для содействия достижению равенства и инклюзивности в глобальном обществе путем создания и распространения знаний, ориентированных на поиск решений на благо всех. Группа подтверждает роль науки (в том числе естественных, общественных и гуманитарных наук) и инженерно-технической мысли в устойчивом развитии, что, в частности, будет рассматриваться в Докладе об устойчивом развитии в мире за 2019 год.
- 46. Группа подчеркивает важность действий, направленных на развитие науки как глобального общественного блага и на усиление инженерно-технического направления в интересах устойчивого развития на благо всех. Научные знания, данные и опыт должны быть универсально доступными, а получаемыми благодаря им благами должны пользоваться все люди. Практическая научная деятельность, равно как и возможности получения научного образования и развития потенциала, должны быть инклюзивными и справедливыми.

#### Основные идеи и рекомендации

47. Комплексный и взаимозависимый характер целей в области устойчивого развития требует значительного увеличения масштабов сотрудничества между различными дисциплинами и секторами, взаимодействия с директивными органами и заинтересованными сторонами, что иллюстрируется, в частности, такими международными инициативами, как Программа ведущих комплексных научных исследований в области Повестки дня на период до 2030 года в Африке

19-06998

- и программа «Преобразования в целях устойчивого развития», осуществляемая при поддержке Шведского агентства по сотрудничеству в области международного развития (СИДА), а также последующей работы по итогам доклада Международного совета по науке от 2017 года о взаимосвязи целей в области устойчивого развития. Группа призывает также к совершенствованию механизмов научного, технологического и политического взаимодействия в рамках системы Организации Объединенных Наций.
- 48. Инклюзивность и равенство обеспечиваются, среди прочего, посредством повышения доступности знаний в целях поддержки принятия решений, внедрения инноваций и справедливого распределения выгод. Группа призывает к обеспечению открытости науки и инноваций и работает в направлении эффективной практической реализации этой задачи, например в рамках Африканской открытой научной платформы, действующей при поддержке Департамента науки и технологий Южной Африки и под руководством Комитета по данным для науки и техники Международного совета по науке.
- 49. Группа обращает внимание на значимость укрепления важнейших навыков и потенциала в области научных и инженерно-технических исследований в целях разработки и внедрения решений, направленных на достижение целей в области устойчивого развития. Такое укрепление необходимо также для содействия построению миролюбивого и инклюзивного общества и созданию эффективных институтов, как это продемонстрировал Комитет по борьбе с коррупцией Всемирной федерации инженерных организаций, который внес вклад в разработку стандарта Международной организации по стандартизации ISO 37001, касающегося систем управления борьбой со взяточничеством.
- 50. Проводя оценку последствий стремительного технологического прогресса для науки и общества, в частности в такой сфере, как цифровые технологии, а также возможностей, которые открываются благодаря этому прогрессу, Группа уделяет внимание также и тому, каким образом такие изменения влияют на благополучие. Этот вопрос поднимается в докладе «Понимание благополучия в контексте быстрых цифровых и связанных с ними преобразований последствия для исследовательской деятельности, политики и измерений», подготовленном Международной сетью по оказанию научно-консультационной помощи правительствам.
- 51. Согласование приоритетов и активизация усилий путем обеспечения взаимосвязанности международных повесток дня (таких как Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Сендайская рамочная программа по снижению риска бедствий на 2015-2030 годы и Парижское соглашение) требуют прочных и эффективных партнерских отношений, а также комплексной мобилизации потенциала в области сбора и обработки данных и информации и научного консультирования, в частности для устранения системных и комплексных рисков. Объединяя в своем составе организации, функционирующие на основе принципа глобального членства, Группа готова внести вклад в работу многостороннего форума по науке, технике и инновациям в интересах достижения целей в области устойчивого развития, 22-й сессии Комиссии по науке и технике в целях развития, саммита Организации Объединенных Наций по целям в области устойчивого развития и Глобального саммита по мерам в области изменения климата, а также в соответствующие международные инициативы, такие как предстоящее Десятилетие Организации Объединенных Наций, посвященное науке об океане в интересах устойчивого развития (2021–2030 годы).
- 52. В тематическом документе основной группы научно-технических организаций приводятся примеры деятельности научно-образовательных кругов, научных объединений и международных научных организаций, направленной на

достижение подлежащих обзору целей в области устойчивого развития с указанием релевантной передовой практики и исследований.

53. Группа напоминает о важности донесения идей политического форума высокого уровня 2019 года до предстоящего Глобального саммита по мерам в области изменения климата и саммита по целям в области устойчивого развития, что будет включать, в частности, обнародование «Доклада об устойчивом развитии в мире». Группа готова внести вклад в эти процессы.

### VII. Инвалиды

- 54. Равенство и социальная интеграция всех инвалидов являются неделимыми и взаимозависимыми правами человека, закрепленными в Конвенции о правах инвалидов и в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. При осуществлении Повестки дня на период до 2030 года, в частности целей в области образования, занятости, сокращения неравенства, изменения климата и построения мирного и инклюзивного общества, следует руководствоваться Конвенцией о правах инвалидов. В ней закреплен ряд принципов и прав, которые потенциально могут быть применены к большинству, если не ко всем целям и задачам в области устойчивого развития.
- 55. Сообщество лиц с инвалидностью невероятно разнообразно, и те инвалиды, которые сталкиваются с особыми и перекрестными формами дискриминации, подвергаются еще большему риску социальной изоляции. Все инвалиды, в частности те, кто относится к недопредставленным группам, проживающие в сельских и городских районах, в том числе лица с альбинизмом, лица, больные проказой, лица с психосоциальными, интеллектуальными и сенсорными расстройствами и нарушениями развития, а также инвалиды из числа детей, женщин, пожилых людей и коренных народов и другие, все они должны иметь равные возможности вносить вклад в устойчивое развитие, для того чтобы цели в этой области и в самом деле были достигнуты.
- 56. Во многих странах и регионах социально-экономический разрыв между инвалидами и лицами без инвалидности увеличивается, поскольку по сравнению со своими сверстниками без инвалидности инвалиды имеют более низкий уровень образования и социальной защиты, а уровень безработицы и экономической пассивности среди них выше. Кроме того, инвалиды сталкиваются с препятствиями из-за отсутствующего или ограниченного доступа к здравоохранению и другим услугам, повышенного риска стать жертвами насилия и жестокого обращения, отсутствия доступа к правосудию, минимального участия в политической и общественной жизни, дискриминационного отношения к ним в таких областях, как сексуальное здоровье, репродуктивные права и право на семейную жизнь и отсутствия свидетельств о рождении, а также доступа к инклюзивному и качественному образованию на их родном языке; они страдают также от воздействия растущих рисков и уязвимости, создаваемых изменением климата.
- 57. Поэтому для укрепления национальной политики и правовых систем необходимо провести общесистемную реформу с целью обеспечить всем инвалидам гарантированный доступ к качественному образованию, трудоустройству, программам снижения риска бедствий, системам правосудия и другим процессам, обеспечивая при этом, чтобы политика не усугубляла дискриминацию, а содействовала доступу к основным и инклюзивным программам. Для оценки такой политики следует осуществлять программы и мероприятия, а также применять такие показатели, как разработанный Комитетом содействия развитию Организации экономического сотрудничества и развития политический маркер в области интеграции инвалидов и расширения их прав и возможностей.

19-06998

- 58. Как Повестка дня на период до 2030 года, так и Конвенция требуют сбора высококачественных, доступных, актуальных и надежных данных с разбивкой по видам инвалидности. Несмотря на это, количество данных об инвалидности, доступных на глобальном уровне, ограничено. Краткий набор вопросов Вашингтонской группы по статистике инвалидности и модуль по функциональным способностям детей ЮНИСЕФ/Вашингтонской группы являются устойчивыми и международно сопоставимыми анкетами, результаты которых можно разбить по наличию инвалидности и использовать для отслеживания прогресса в достижении целей в области устойчивого развития. Кроме того, для достижения этих целей и целей Конвенции крайне важно укреплять партнерские отношения между статистическим сообществом, директивными органами и организациями инвалидов в целях устранения пробелов в политике.
- 59. Основной целью как Конвенции, так и Повестки дня на период до 2030 года является обеспечение признания всех инвалидов равноправными гражданами в каждой стране, обладающими тем же полным спектром прав, что и другие члены общества, в том числе правом на достоинство, уважение и свободу. Группа как структура, представляющая лиц с инвалидностью, несет такую же ответственность за достижение этой цели, как и все другие. При этом необходимо ответить на следующий вопрос: не лучше ли нам, инвалидам, начать предпринимать шаги по достижению упомянутой цели, воплощая дух глобальной повестки дня и предпринимая активные и заметные действия в поддержку преобразований и выступая партнерами в рамках преобразовательного процесса? Инклюзия это двусторонний процесс, поэтому следует задать вопрос о том, действует ли сама Группа в соответствии с принципами, за которые она выступает.

## VIII. Добровольческие группы

- 60. Добровольцы и поддержка их усилий имеют важнейшее значение для успешного осуществления Повестки дня на период до 2030 года. Согласно докладу Добровольцев Организации Объединенных Наций «Состояние добровольческой деятельности в мире»<sup>1</sup>, по оценкам, целый миллиард добровольцев беззаветно жертвует свое время, зачастую работая в тяжелейших условиях, с тем чтобы внести вклад в решение проблем, с которыми сталкиваются они сами и их общины. Как отмечается в обобщающем докладе Генерального секретаря по повестке дня в области устойчивого развития на период после 2015 года (А/69/700), чаяния, лежащие в основе целей в области устойчивого развития, невозможно реализовать без участия миллионов добровольцев, обеспеченных надлежащей поддержкой и средствами, и добровольческих организаций как в развивающихся, так и в развитых странах.
- 61. Хотя добровольчество и встречается повсеместно, оно распределено неравномерно и не всегда дает одинаковый результат. Оно наиболее эффективно при наличии признания и поддержки. Национальные и местные органы власти, система Организации Объединенных Наций, частный сектор, гражданское общество, группы добровольцев и сами добровольцы должны внести вклад в создание и поддержание благоприятных условий для ведения добровольческой деятельности. Когда это удастся осуществить, потенциал добровольчества будет высвобожден, а сами добровольцы получат возможность вносить максимальный вклад в искоренение нищеты и содействие процветанию.

<sup>1</sup> United Nations Volunteers, 2018 State of the World's Volunteerism Report (2018), URL: www.unv.org/sites/default/files/UNV\_SWVR\_2018\_English\_WEB.pdf.

# Поощрение активной гражданской позиции и укрепление чувства причастности людей к достижению целей в области устойчивого развития

- 62. Добровольческая деятельность часто является первым шагом на пути к активной гражданской позиции и может способствовать укреплению чувства причастности людей к развитию их общин. Некоторые правительства признают ценность упорядоченного законодательства, стратегий, структур и программ, регулирующих участие добровольцев, и организуют процесс, позволяющий большему числу людей заниматься добровольческой деятельностью. В тех контекстах, где правительства создали условия, благоприятствующие участию гражданского общества и, более конкретно, добровольцев, или в тех случаях, когда правительства поддерживают общинные добровольческие инициативы, добровольцы вносят более весомый вклад в достижение целей в области устойчивого развития. Кроме того. они играют важную роль в обеспечении ответственности государств-членов за выполнение их обязательств по достижению этих целей.
- 63. Социальный, правовой и политический контекст, в котором работают добровольцы, существенно влияет на их потенциальный вклад в искоренение бедности. Политические сделки между государствами и гражданами, конституционные и правовые основы, особенности социальной структуры в разных странах, взаимодействие между местными, национальными и глобальными органами управления и разнообразие субъектов управления, действующих на различных уровнях, все эти элементы влияют на получение доступа к общественному пространству, возможность быть услышанными и влияние на принятие решений.

#### Содействие инклюзивности

- 64. Благодаря своей принадлежности к местным сообществам добровольцы нередко могут проникать в места, доступ к которым закрыт для сторонних лиц, и таким образом могут служить мостом между формальными и неформальными системами предоставления общедоступных услуг. Добровольцы находятся на переднем крае борьбы с бедствиями, как это показали события, связанные с недавно обрушившимся на Мозамбик циклоном Идай. Они оказывают поддержку наиболее уязвимым слоям населения и расширяют возможности маргинализированных групп, обеспечивая им возможность играть активную роль в решении стоящих перед ними проблем.
- 65. Группа заинтересованных сторон, представляющая добровольческое движение, предлагает государствам-членам принять к сведению следующие рекомендации:
- а) официально отметить вклад добровольцев в достижение целей в области устойчивого развития в добровольных национальных обзорах государствчленов в рамках работы политического форума высокого уровня;
- b) обеспечить полное признание и поддержку групп добровольцев в национальных планах и стратегиях осуществления Повестки дня на период до 2030 года;
- с) последовать примеру государств-членов и подтвердить свою полную поддержку осуществления резолюции 67/290 Генеральной Ассамблеи, поддерживающей участие негосударственных субъектов;
- d) позаботиться о том, чтобы система обеспечения подотчетности и прозрачности деятельности по реализации целей в области устойчивого развития и проведения обзоров хода их осуществления предусматривала консультирование

19-06998

с местным населением на всех уровнях, в частности с представителями наиболее маргинализированных групп, а также с наиболее тесно взаимодействующими с такими группами добровольцами.

### **IX.** Старение

- 66. Старение является глобальным явлением, которое имеет очевидные последствия для целей в области устойчивого развития и усилий по сокращению неравенства, которые приходится наращивать на протяжении жизни по мере нарастания эффекта дискриминации, а люди, достигшие пожилого возраста, начинают подвергаться новым формам дискриминации. Согласно прогнозам, текущая численность населения в возрасте 60 лет и старше (962 млн человек) вырастет к 2030 году до 1,4 млрд человек, при этом в пропорциональном отношении наибольший рост будет наблюдаться в Африке и Азии.
- 67. Глобальное старение и растущее неравенство это две тенденции, которые необходимо рассматривать комплексно. Необходимо менять социальные системы и принимать новые директивные меры с учетом старения населения. Такие преобразования имеют огромное значение для благополучия всех людей, а не только лиц пожилого возраста.
- 68. В качестве вызывающих обеспокоенность вопросов пожилые люди часто упоминают обучение на протяжении всей жизни, достойную работу и возможности трудоустройства, преодоление экономического и социального неравенства, ликвидацию дискриминации по признаку возраста и обеспечение равных прав для лиц пожилого возраста.
- 69. Государства-члены обязаны отстаивать универсальные ценности, общие для всех континентов и культур, и обеспечивать равенство прав всех людей на своей территории в соответствии с принципами и стандартами, закрепленными в международных договорах по правам человека. Пожилые люди должны быть защищены государственной политикой, согласующейся с такими принципами и стандартами в области прав человека и реализуемой на практике посредством осуществления программ, охватывающих весь цикл жизни человека, предусматривающих учет интересов всех возрастных групп и направленных на борьбу с дискриминацией по признаку возраста и реализацию прав и удовлетворение потребностей пожилых людей. Однако политика в отношении пожилых людей зачастую является нескоординированной и разрозненной, или вообще отсутствует, или в ней не уделяется должного внимания стандартам в области прав человека.
- 70. Государства-члены могут ускорить достижение прогресса, если признают существование проблемы эйджизма, который является одной из основных причин социально-экономической дискриминации и неравенства в пожилом возрасте и ограничивает возможности миллионов людей вносить свой вклад в устойчивое развитие, и будут бороться с ней. Эйджизм по отношению к пожилым людям ведет к навешиванию на них ярлыков, дискриминационному отношению к ним и их социальной изоляции. Успешная борьба с таким отношением открывает широкие экономические, социальные и личностные возможности и способствует устойчивому развитию.
- 71. Группа заинтересованных сторон по проблемам старения сделала следующие рекомендации:

#### Цель 4 в области устойчивого развития

- а) обеспечить для пожилых людей возможности обучения на протяжении всей жизни в соответствии с их правами и предпочтениями. Переквалификация, обучение и переобучение позволяют пожилым людям быть активными участниками сложного и меняющегося современного мира;
- b) адаптировать возможности, содержание и методы обучения к интересам и предпочтениям пожилых людей;
- с) обеспечить, чтобы все пожилые люди владели базовыми навыками чтения, письма и счета, и создать условия для их приобщения к цифровым технологиям, что является необходимым условием для реализации всеобщего права на образование и обеспечения всестороннего участия в жизни общества.

#### Цель 8 в области устойчивого развития

- а) обеспечивать социальную защиту и гибкий график работы в целях облегчения и улучшения условий труда пожилых людей на неформальном и формальном рынках труда;
- b) признать конкретный вклад пожилых людей в экономическую жизнь как в городских, так и в сельских районах. Такой вклад включает как оплачиваемый, так и неоплачиваемый и добровольный труд;
- с) отменить возрастные ограничения на доступ к микрокредитам, займам и финансовым инвестициям;
- d) принять и обеспечить применение национального и глобального законодательства по борьбе с дискриминацией по признаку возраста и пересмотреть положения действующих законов о равенстве, касающиеся исключений по возрасту.

#### Цель 10 в области устойчивого развития

- а) обеспечить, посредством повсеместного выполнения задачи 3 цели 1 в области устойчивого развития, касающейся минимальных уровней социальной защиты и других подобных мер, чтобы все люди на протяжении всей жизни были защищены справедливыми системами социального и пенсионного обеспечения без дискриминации по возрасту, инвалидности и полу;
- b) предоставлять недорогие, высококачественные, ориентированные на интересы людей и доступные социальные услуги, в том числе в области здравоохранения, включая долгосрочный уход, для всех пожилых людей;
- с) обеспечить пожилым людям возможность конструктивным образом участвовать во всех процессах планирования и принятия решений, в том числе посредством распространения информации об их правах и привилегиях;
- d) ввести в действие имеющий обязательную юридическую силу международно-правовой документ по защите прав пожилых людей.

#### Цель 17 в области устойчивого развития

- а) уделять приоритетное внимание сбору дезагрегированных по возрасту данных на национальном, региональном и глобальном уровнях и финансировать деятельность по сбору таких данных;
- b) оказывать поддержку национальным статистическим службам в сборе, систематизации и дезагрегировании связанных с возрастом данных;

19-06998 17/21

- с) принимать к сведению, финансировать и поддерживать текущую работу Тичфилдской группы по статистике, связанной со старением, и дезагрегированным по возрасту данным;
- d) обеспечить систематический охват групп лиц старшего возраста в рамках мониторинга хода достижения целей в области устойчивого развития и подготовки соответствующей отчетности.

## X. Участие организаций гражданского общества Азиатско-Тихоокеанского региона

- 72. Несмотря на достигнутый прогресс, на пути к достижению целей в области устойчивого развития сохраняются серьезные препятствия. Выполнение большинства закрепленных в этих целях задач отстает от графика, и вероятность того, что соответствующие целевые показатели будут достигнуты в обозримом будущем, крайне мала. В Азиатско-Тихоокеанском регионе нарастают неравенство и нищета, усугубляемые мегамеханизмами свободной торговли, регрессивными системами налогообложения и незаконными финансовыми потоками, захватом ресурсов, патриархальностью и фундаментализмом, нарушениями прав человека, ухудшением состояния окружающей среды, лишением людей доступа к ресурсам и услугам, изменением климата, милитаризмом и сужением демократического пространства. Такого рода системные проблемы будут и впредь препятствовать достижению рассматриваемых целей и осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в целом.
- 73. Для реализации чаяний цели 4 необходимо переосмыслить образование как одно из основных прав человека и как общественное благо, гарантируемое государством. Ели говорить конкретно, то правительства стран региона должны выделять на образование не менее 4—6 процентов ВВП и 15—20 процентов совокупных государственных расходов. Необходимо гарантировать права учителей и содействовать их благосостоянию и расширению их прав и возможностей, с тем чтобы облегчить их труд и обеспечить признание их значимого вклада в разработку политики и достижение целей в области образования.
- 74. Для того чтобы цель 8 была поистине преобразующей, она должна быть направлена на обеспечение женщинам и мужчинам возможности отказаться от малопродуктивной, неофициальной, нестабильной и малодостойной занятости. Деятельность по достижению этой цели должна быть направлена на разработку основанной на правах и ориентированной на интересы людей политики в области занятости, реализация которой приведет к созданию достойных рабочих мест, обеспечению полного соблюдения прав трудящихся, в частности права на ассоциацию и ведение переговоров о заключении коллективных трудовых договоров, а также обеспечит всеобщую социальную защищенность и поощрение подлинного общественного диалога. Достойная работа является неотъемлемой частью устойчивого развития, так как она помогает искоренять нищету, решать проблему неравенства и обеспечивать рост производительности наряду с обоснованными преобразованиями, направленными на достижение климатической справедливости, а также способствует полному использованию преимуществ, предоставляемых техническим прогрессом. Существует насущная необходимость в универсальных трудовых гарантиях, базирующихся на основных правах трудящихся на адекватный размер оплаты труда не ниже прожиточного минимума, ограничение продолжительности рабочего дня и обеспечение безопасности рабочих мест для всех.

- 75. Что касается цели 10, то необходимо бросить вызов экономической политике и институтам, которые способствуют укоренению неравенства и дискриминации. Необходимо пересмотреть торговые правила, ориентированные на развитые страны и их элиты. Для перераспределения богатства физические и юридические лица должны вносить справедливый экономический вклад посредством уплаты налогов на свои активы, а полученные налоговые доходы должны использоваться для финансирования социальных услуг. Механизм участия организаций гражданского общества Азиатско-Тихоокеанского региона настоятельно призывает правительства содействовать созданию и развитию социальных предприятий, с тем чтобы расширить возможности населения, стимулировать приносящую доход деятельность и содействовать сокращению неравенства.
- 76. Цель 13 должна найти практическое воплощение в адекватном и надлежащем финансировании деятельности, связанной с климатом, осуществляемом странами с учетом исторической ответственности за глобальное потепление, и в компенсации ущерба всем пострадавшим сторонам. Необходимо положить конец засилью ископаемых видов топлива и рассмотрению проблемы изменения климата через призму рыночных интересов. Деятельности, связанной с климатом, необходимо уделять приоритетное внимание в рамках основных процессов составления бюджета и планирования во всех странах региона.
- 77. Достижение цели 16 требует решения системных проблем, лежащих в основе конфликтов и маргинализации в регионе. Крайне важно, чтобы правительства переключили ресурсы с военных расходов на социальные услуги. Необходимо не только признавать и сохранять пространство для деятельности гражданского общества, но и постепенно расширять его. Государственные органы должны в срочном порядке положить конец всем формам нападений на правозащитников и покончить с преследованиями в их отношении.
- 78. Цель 17 является наиболее важным компонентом Повестки дня на период до 2030 года, поэтому стандартный подход в этом случае неприменим. Долгосрочное обязательство развитых стран выделять 0,7 процента валового внутреннего дохода на официальную помощь в целях развития должно выполняться без каких-либо оговорок. Торговая деятельность должна защищать пространство для директивных мер в интересах развития и прав народов. Государствам необходимо проводить оценки налоговой политики, торговых и инвестиционных соглашений и новых технологий с точки зрения их воздействия на права человека и окружающую среду и совместимости с целями в области устойчивого развития. Государствам-членам следует создать региональный налоговый орган для реформирования налоговой архитектуры и усиления регионального сотрудничества в области налогообложения.
- 79. Признание важности этих вопросов и устранение структурных и системных барьеров является необходимым шагом, и этому следует уделять должное внимание. Перспективой на будущее должно стать преобразование развития в процесс, организованный и возглавляемый людьми, с тем чтобы достичь справедливости в этой области.

## XI. Вместе навстречу 2030 году

Достижение целей в области устойчивого развития для всех: обеспечение инклюзивности и равенства для каждого человека, где бы он ни находился

80. С проблемами в области обеспечения инклюзивности, равенства и справедливости сталкиваются не только развивающиеся страны. Хотя в разных странах маргинализация и уязвимость проявляются по-разному, а в роли

19-06998 **19/21** 

- оставленных без внимания в зависимости от контекста оказываются различные группы, наличие в социальной структуре уязвимых групп и лиц носит повсеместный и постоянный характер. Уменьшение такого рода внутренних диспропорций должно стать одной из приоритетных задач. Значительный разрыв между развитыми и развивающимися странами сохраняется и даже увеличивается. Следует помнить о том, что без внимания могут остаться целые страны.
- 81. Обеспечение инклюзивности, равенства и справедливости требует комплексного подхода к достижению целей в области устойчивого развития. Реализация рассматриваемой группы целей будет невозможна, если не обеспечить прогресс в осуществлении всех других целей в области устойчивого развития. В добровольных национальных обзорах следует отражать всесторонний, комплексный и взаимосвязанный подход к достижению всех 17 целей.
- 82. На протяжении вот уже более трех лет осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года участие заинтересованных сторон остается ограниченным. Политический форум высокого уровня располагает необходимым потенциалом для того, чтобы оказать огромное по своей значимости влияние на достижение целей в области устойчивого развития, однако этого можно добиться только путем расширения участия гражданского общества. Политическому форуму высокого уровня следует создать официальный механизм представления отчетности, который позволил бы пролить свет на вклад гражданского общества.
- 83. Предстоящий пересмотр методов работы политического форума высокого уровня предоставит исключительно важные возможности для повышения эффективности механизма принятия последующих мер и проведения обзоров в связи с целями в области устойчивого развития. Все заинтересованные стороны, как и все рабочие группы открытого состава, должны быть вовлечены в процесс пересмотра, который должен быть транспарентным и основанным на широком участии.
- 84. Что касается конкретных рассматриваемых целей, в частности цели 4, то правительства должны обеспечить, чтобы все, и девочки, и мальчики, и в том числе лица, пострадавшие от чрезвычайных ситуаций и кризисов, имели доступ к бесплатному, всеобщему, качественному, справедливому, безопасному и инклюзивному образованию. Кроме того, правительства должны обеспечить как детям, так и взрослым условия, позволяющие сохранять хорошее здоровье и получать достаточное питание, с тем чтобы они могли достичь максимально возможного уровня образования. Важно также учитывать взаимосвязи между целями в области устойчивого развития. Если говорить о цели 4, то школы могут играть крайне важную роль в защите детей от насилия. Следовательно, цель 4 включает задачи, выполнение которых может напрямую способствовать выполнению задач цели 16, касающихся предотвращения насилия.
- 85. Что касается цели 8, то необходимо прикладывать усилия для содействия созданию рабочих мест и улучшению их качества. Это подразумевает обеспечение соблюдения трудовых стандартов, охватывающих более широкий спектр вопросов, нежели просто гарантии оплаты труда не ниже прожиточного минимума. Необходимо также прилагать усилия по искоренению детского труда. Правительства должны включать в свои инфраструктурные и экономические планы климатически оптимизированные и ориентированные на обеспечение устойчивости инициативы, с тем чтобы защитить возможности экономического роста в случае стихийных бедствий.
- 86. Что касается цели 10, то необходимо прикладывать усилия в направлении решения проблемы неравенства внутри стран посредством принятия таких мер,

как, в частности, введение прогрессивного налогообложения, улучшение работы механизмов социальной защиты, обеспечение всеобщего, бесплатного и справедливого доступа к государственным услугам и равного доступа к правосудию и привлечение большего внимания к проблемам женщин и инвалидов. Помимо прочих негативных последствий неравенство повышает риск различных форм насилия в отношении детей. В свою очередь, неспособность защитить детей от насилия может способствовать неравенству и дискриминации и усугублять их.

- 87. Что касается цели 13, то национальным правительствам необходимо разработать планы практических мер по расширению использования возобновляемых источников энергии на уровне каждого домохозяйства. Страны с высоким и низким уровнем дохода должны начать процесс обезуглероживания в соответствии с Парижским соглашением. Кроме того, правительства должны поощрять сохранение и применение традиционных и местных знаний в области смягчения последствий изменения климата, с тем чтобы люди могли сами заботиться о своих источниках средств к существованию, опираясь на опыт и знания.
- 88. Что касается цели 16, то необходимо укрепить национальные и международные нормы в области мира, правосудия и управления. Это должно подкрепляться скоординированными усилиями по наращиванию институционального потенциала и созданию механизмов обеспечения всестороннего участия. Кроме того, правительства должны запретить все формы насилия в отношении детей во всех ситуациях. Решения, основанные на фактических данных, должны проводиться в жизнь через эффективные системы защиты детей, разрабатываться с учетом директивных мер и многосекторальных мер реагирования и подкрепляться инвестициями, которые позволят обеспечить их выполнение.
- 89. Что касается цели 17, то необходимо создать системы подотчетности и мониторинга, а национальные правительства должны взять на себя обязательство использовать такие стратегии осуществления, которые будут обеспечивать применение основанного на широком участии и инклюзивного подхода.

19-06998 21/21